



Az Újság



6 évf. - 258 szám | független politikai napilap | SALONTA, 1934. november 16. | péntek

Előfizetési árak: Helyben 1 óra 25 Lei, vidékre: 35 Lei. -- EGYES SZÁM ÁRA: 1 LEU

Szerkesztésért felelős: GAÁL SÁNDOR

Szerkesztőség és kiadóhivatal: SALONTA PIATA UNIRII No 13.

Kaleidoszkóp

Jrja: Serényi József

Azt mondják a tanítóra, hogy a nemzet napszámosa. Tényleg, az élet napszámosa, kinlódik, harcol, küzd az élettel, nincs semmi szín és hangulat az életében. Most különösképen időszerű a tanítóság helyzetéről beszélni. Főként a felekezeti tanítókról, akiket sok helyen saját felekezetük nem értékeli úgy, amiként kellene. Valamikor régen, a tanító azzal a gondolattal indult az életutnak, hogy kiegyensúlyozott élete lesz, nyugdíjat kap, mikor elérí a korhatárt. Minő csábos perspektívák! De ma? Egy felekezeti tanító alig kap valami fizetést, alig tud megélni, legyűrök az életgondok, 1500—3000 leiig terjedő fizetésből nem valami fényesen futja életre, családra, ruházkodásra, reprezentálásra. Sokszor hallunk ellenszenves kifakadásokat a tanítók ellen. Sok konzervatív ember van, aki nem gondol arra, hogy a tanítónak is élni kell, hogy a tanító rendes fizetést érdemel. Valahogyan a földmives osztály viseltetik a legnagyobb ellenszenvvel a tanítók iránt, pedig ezek az emberek, akik az egyház fontos pillérei, nem érdemlik meg, hogy érdemtelenül bánjanak velük.

Mi, a szürke krónikások, akik a sokszínű élet minden rezdülését érzékenyen felfogjuk, észrevettük és észrevesszük a tanítók helyzetét. Nem értjük, hogy miért csak akkor jó a tanító, ha dorongolják, szapulják, miért nem veszik észre egyesek, hogy tanítja a gyermekeket, oktatja őket, fáradozik velük, megtanítja a gyermeket az írásra, lefaragja róluk az otthonban szerzett modorbeli kinövéseket, kiviszi az életbe, előkészíti a középiskolára.

Hogy aztán ez a munka idegölő-e, vagy sem, meg van-e fizetve, vagy sem, azzal nem igen törődnek.

...Ez a portré. Ehhez jön a nyelvvizsga, egyesek meg nem értése, gond, kevés fizetés. Ez a mai kisebbségi tanító fényképe.

De a becsületes, lelkiismeretes munka vágy és munkaszeretet megvan a tanítóknál, még akkor is, ha sokan nem értékelik őket úgy, amiként kellene.

Egyelőre csak ennyit akartunk mondani, nem védelmükre, csak a tisztaság miatt. És erre az írásra

az adta az impulzust, hogy akkor amidőn a kisebbségi lelkészek államszolgálatát felemelték s szaporították a jövedelmüket, a felekezeti tanítókra ugyan miért nem gondolt senki?

Azokra az emberekre, akik keservesen dolgoznak, szétroncsolják az

idegüket, évtizedeket eltöltenek fárasztó munkában s a robotos élettől annyit sem kapnak meg, hogy gondtalan megélhetésük legyen. Pedig, ha valaki, a tanító megérdemli egyháza támogatását, mint minden ember jóakarátát.

Németországba viszik az osztrák felkelőket

Belgrádi jelentések közlik, hogy a júliusi osztrák felkelőket Jugoszlávia Németországba szállítja. Emlékeztet, hogy rengeteg osztrák felkelő Jugoszlá-

viába szökött, Susákon telepedett le. Jugoszláviának nincsenek inyére ezek a politikai menekültek s ezért szállítják őket Németországba.

Fizetik az I.O.V. nyugdíjakat

Az állami adóhivataltól nyert értesülés alapján közöljük, hogy az I.O.V. (hadirokkantak, hadiözvegyek és hadiárva) nyugdíjait holnap, pén-

teken d. u. 3—6 ig és szombaton d. u. 3—6-ig fizetik.

Az érdekeltek személyesen jelentkezzenek illetményeik felvétele végett.

Hegedüs Lajos visszautasította Arдай Aladár vádjait

Talán érdekesebb és izgalmasabb témája nincs a városnak, mint a legutóbbi presbiteri ülés melyen a presbitérium jóváhagyta a lelkészek fizetésemelési kérelmet.

Hegedüs Lajos erősen tiltakozott a fizetés emelés ellen, egyben visszautasította Arдай Aladár ama vádját, mely szerint ő, illetve köréje tömörült református hívek egységbontók.

Ugy tudják és úgy tudjuk, hogy Hegedüs Lajos egyházának igen lelkes embere aki szíven viseli az egyház fejlődését s épen ezért foglalt mereven állást a presbitérium határozatával szemben még, akkor is, ha egyeseknek nem tetszik.

Mert nagyon természetes, hogy letűnt már az a világ, mikor néhány ember szava dönt. Igenis, az egyházat fenntartó hívek összessége döntő. Egy csöppet sem kell megbotránkozni azon, hogyha egy lelkes református ember az igazságot és méltányos elbánást

kéri, mert az egyén joga is van olyan szent, mint egy-egy érdekcsoporté.

A református egyház ügye az egész társadalom s miután a presbiteri ülések az egyházi törvények szerint nyilvánosak, a hírlapoknak nemcsak joguk, de kötelességük foglalkozni az itt elhangzott ügyekkel.

Tegnap nagyszabású razzia volt Salontán

Tegnap a hatóságok intézkedésére az egész város területén általános razziaát rendeztek. A razzian a rendőrségnek feltűzött szurony katonák segédkeztek. Előállították azokat, akik nem rendelkeztek semmiféle igazolvánnyal.

Figyelemztetjük Salonta város közönségét, hogy mindenki hordja magával összes igazoló irásait.

Hirdessen az „Az Újság”-ban

„A vonat este 7-től reggel 4-ig vadállatok és rablók miatt nem közlekedik“

Ez így van — Abessziniában!

Budapest.
Visszaérkezett afrikai és ázsiai turnéjáról a Békeffy-vokálkvartett.

Felkerestük Békeffy Mihályt, a turné szervezőjét és karmesterét, hogy beszélgesünk vele hosszú utazásairól, amelyek bővelkednek érdekességekben.

— Színházi karmester voltam 1928-ig, — kezdi Békeffy. — Akkor állítottam össze az első vokálkvartettemet. Pesten mutatkoztunk be, majd turnéra indultunk.

Elmondja ezután, hogy Sztambul volt az első állomás. Innen Egyiptomba szerződtek, ahol alexandriai, majd kairói szereplés után érdekes ajánlatot kaptak. Menelik négus halála után Rasta Farri lett Abesszinia császára. A társulatot meghívták a koronázási ünnepségre.

— Elfogadtuk az ajánlatot. Utrakeltünk. A Szomaliban lévő Djibutiban ültünk vonatra, hogy hétszáz kilométeres utat tegyünk Abesszinia fővárosáig, Addis-Abebaig. Az utazás első napján, pontosabban este 7 órakor, nagy meglepetés érte a kis társulatot. Megállott a vonat és közölték velünk, hogy csak másnap hajnalban indulunk tovább. Az állomásfőnök irodájának ajtaján levő tábla szolgáltatta a magyarázatot, amelyen a következő felirat volt:

**A VONAT ESTE HÉT ÓRÁTÓL
HAJNALI NÉGY ÓRAIG VAD-
ÁLLATOK ÉS RABLÓK MIATT
NEM KÖZLEKEDIK!**

— A vasuti közlekedés egyébként kezdetleges Abessziniában. Csak egy sínpar van a 700 kilométeres útvonalon és a kitérőknél várják meg egymást az ellenkező irányban haladó vonatok. Egyhetes utazás után érkezünk meg. Másnap fogadott az udvarmester. Beszélgetés közben kiderült, hogy két nap múlva lesz a koronázás és még nincs koronázási induló.

„Gyorsan csináljon egy koronázási indulót...!“

A leendő fejedelem udvarmestere egész természetes hangon mondotta:

— Mester! Csináljon gyorsan egy koronázási indulót és azután tanítsa be a hadsereg zenekarát.

Békeffy néhány óra alatt abessziniai motívumokból elkészítette és hangszerelte a „Beh Celi“ koronázási indulót. A koronázás napján már azt játszotta a hadsereg száztagu zenekara.

Rasta Farri Haile Selassi néven lépett trónra. Elképzelhetetlenül káprázatos ünnepségek között történt a koronázása. A Békeffy-társulat az udvari ebéden, majd az esti ünnepélyen lépett fel.

— Egyik napon — folytatta Békeffy — meghívót kaptunk a fejedelemtől vacsorára. Eleinte európai ételeket szolgáltak fel, amelyekhez arany evőeszközökkel terítették. A vacsora végén leszedték az asztalról az evőeszközöket és nagy edényekben pörköltszerű, de számunkra ehetetlenül fűszeres abessziniai nemzeti ételt adtak. Ófensége, a felesége, két gyermeke és példájukat követve, mi is kézzel, jobban mondva, négy ujjal ettük a furcsa ételt.

Haile Selassi trónralépéséig nem volt sem színház, sem mozi a fővárosban. Békeffy

szervezte az első színházat és ezért az uralkodó az udvari színház igazgatójává nevezte ki. Három hónapig tartózkodtak Addis-Abeban, minthogy ázsiai szerződéseik teljesítését már nem tudták tovább halasztani. Amikor a császár elbucsuzott a magyar társulattól, tekintélyes számu ezüst Mária Terézia tallérokat utalt ki, amely pénzdarabok ma is hivatalos forgalomban vannak országában.

**Tagore,
az indiai mozik sztárja**

Indiában a „Madan mozgószínháztröszt“, amelynek Bombayban van a központja, szerződtette a Békeffy-társulatot, amelynek akkor már tizenkét színésznő, színész és artista tagja is volt. A vállalatnak az országban 184

mozi van.

— Az indiai turnék folyamán Kalkuttában együtt szerepeltünk a moziban Rabin-dranath Tagoreval, a világhírű költővel. Ő az indiai mozik sztárja. Ott ugyanis személyesen lépnek fel a leghíresebb írók, költők és zeneszerzők. Tagore a verseit szavalta és a háttérben némajáték érzékeltette a költeményeket.

Számos maharádzsa udvarában is hangversenyt adott a Békeffy-vokálkvartett és színházi társulata. A rádysáknak legjobban a „Teve van egypupu...“ és a „Harminckettes baka vagyok én...“ című magyar slágerek tetszettek.

— Az afrikai és ázsiai vendégszereplésekkel kapcsolatban — mondja Békeffy — mindig fantasztikus gázsiról és fejedelmi ajándékokról szoktak mesélni. Mi négy évig jártunk Afrikában és Ázsiában, de sem néger törzsfőnökök, sem pedig a maharádzsák nem ajándékoztak meg hatalmas gyémántokkal...

Veszedelemes macedon terroristát fogtak el Bucurestiben

Bucuresti. A tegnap letartóztatott Andrejev Ljubát a központi állambiztonsági hivatalban tartották őrizetben. A bolgár hatóságok táviratban, közölték a szigurancával, hogy Andrejev, Mihailoff hadsegede egyike a legveszedelmesebb macedon terroristáknak és vezérével együtt halálra ítélték.

Ugyancsak Bucurestibe viszik a Cerna-utiban letartóztatott Gradicsek nevű horvát

terroristát. Andrejev fenntartotta azt a vallomását, hogy a bolgár hatóságok üldözése elől szökött Romániába. Gradicsek viszont kijelentette, hogy katonaszökevény. Ezt azonban nem hiszik el nekik. Érdekes, hogy Andrejev testén ugyanolyan tetoválás van, mint a marseillei királygyilkosén, ami annak a bizonyítéka, hogy egy szervezet tagjai voltak.

Letartóztattak egy cigányjóst, aki salontaiakat is becsapott

Az oradeai rendőrség letartóztatta Demján Mihály 55 éves béna cigányt, aki jóslással foglalkozott s több hiszékeny embert érzékeny módon megkárosított.

Igy lepre csalta Tolnai Erzsébet salontai

leányt, akitől 520 lei készpénzt, két aranyórát, egy arany gyűrűt, egy arany brostűt, egy párnát és öt párnahuzatot csalt ki.

Hasonlóképen becsapta özv. Csete Sándornét is, akitől 2100 lejt vett fel.

Az öngyilkos Herskovits Mártont az ortodox izraelita temetőben helyezik örök nyugalomra

Tegnap számunkban részletesen beszámoltunk arról az öngyilkosságról, mely a Központi szállodában történt.

Herskovits Márton kereskedő felakasztotta magát. Eltemetése körül igen érdekes momentumok merültek fel, amenyiben a neolog izraelita hitközség a vallási szabályok szerint, melyek öngyilkosság esetén alkalmaz-

tatnak, a temető árkában akarta el-földelietni.

Illetékes helyről úgy értesülünk, hogy az ortodox izraelita hitközség a saját temetőjében helyezi örök nyugalomra Herskovits Mártont, aki első halottja az ortodox izraelita temetőnek.

Toldi Miklóst szentté avatták?

Egyik budapesti lap megírta, hogy Toldi Miklóst szentté avaták, majd közölte, hogy egy cikkíró tévedése folytán került Toldi Miklós neve a szentek közé — Toldelein Miklós neve helyett.

A ref. ifjuság

táncestélye iránt igen nagy érdeklődés mutatkozik. Az estély a Központi kávéház éttermében lesz megtartva. Felesleges mondanunk, hogy a hangulat pazar lesz, a rendezőség a szórakoztatásról, Kóka zenekara a remek zenéről gondoskodik. A táncestélyre meghívókat bocsájtottak ki. Belépődíj nincs, csupán a tea-jegy váltandó meg.

Sulyok püspök templomot szentel Salmáron

Vasárnap szentelik fel az újjáalakított református templomot.

Az ünnepségre Salmárra érkezik Sulyok István püspök, akit november 17-én este a presbiterium és a Lóránffy-egyesület tagjai fogadnak az állomáson.

Vasárnap délelőtt 10 órakor ünnepi istentisztelet lesz a templomban, amelyen az ünnepi beszédet Sulyok püspök tartja.

Fontos rendeletek

Az „Iparos” közli: A fényképészet nincs képesítéséhez kötve. (Rendelet szám K. U. 10558—1914).

Nem szükséges iparendély a tej árusításához. (R. sz. 62722—1914).

Nem tekinthető iparüzésnek, ha valaki saját háztartása folyamánként idegeneknek kialakított készpénzben fizetésért, vagy más ellenértékért élelmez. (R. sz. 12531—1913).

Olyan helyre, hol sertéseket élelmeznek iparigazolvány kell. (R. sz. 47216 és 54863—1913).

A képesítéshez kötött iparoknál, ha nem a tulajdonos gyakorolja az ipart, üzletvezető alkalmazandó. (R. sz. 112—1914).

Női bársony és filc kalapok,

őszi újdonságok megérkeztek! Szvetterek, pulloverek, zsemperek, gombok nagy választékban, olcsó gyári árban. Előnyomda modern mintákkal felszerelve. Kézimunka kellékek minden izlésnek megfelelően!

Rubinné, Minerva áruházában

Nevelni kell a magyar ifjúságot!

Olvassuk a más városokból ideérkező lapokat s örömmel vesszük tudomásul, hogy a Magyar Párt kebelében mindenütt milyen értékes kulturális munkát végeznek.

Azt nem értjük, hogy itt helyben a magyarpárti vezetők miért nem végzik el ezt a szent és nagy munkát?

Mi újság a városházán?

— Kovács Béla polgármester Timioarára (Temesvárra) utazott, hogy a revíziós bizottság tárgyalásán részt vegyen. Helyettese Borcea Onisifor.

— A konverziós bizonylatok kiadása befejeződött.

— Az utépítési akció teljes erővel folyik.

— Eddig 4000 méter pallót rakatott le a városi vezetőség.

Felhívás

Most szombaton és hétfőn általános karavánai ló, szerszám, jármű és kerékpárszemle lesz az állatvásártéren. Felhívjuk az érdeklődő tulajdonosok figyelmét a városnak erre vonatkozólag kiadott 5. lapban a mai napon megjelent hivatalos hirdetményére.

Nagy részvét mellett temették el Bődi Istvánt

Tegnap délután mély és összinte részvét mellett temették el Bődi Istvánt, a tragikus körülmények között elhunyt fiatal embert. Temetésén nagyszámú jelentek meg jóbarátai és ismerősei, akik mélyen fájlalták a

szimpatikus fiatal ember elvesztését.

A háznál Dohi Árpád mondott szép beszédet, míg a templomban Arday Aladár bucsúztatta a korán elhunyt ifjút.

Belefojtotta

a fürdőkádba gyermekét és férjét sósavval öntötte le egy asszony

Körmöcbányáról jelentik: Borzalmas tragédia játszódott le Simin bányamérnök családjában.

Az elmúlt éjszaka a bányamérnök felesége pillanatnyi elmezavarásban 3 éves kisfiát a fürdőkádba fojtotta, majd alvó férjét sósavval öntötte le.

Ezután borotvával el akarta vágni férje nyakát, azonban a mérnök nagy erőfeszítéssel kicsavarta kezéből a borotvát. A férfit és az asszonyt kórházban szállították. Simin mérnök állapota rendkívül súlyos.

H i r d e t m é n y

Az alábbiakban közhírré tesszük az egészségügyi törvény 275. szakaszát szigorú alkalmazkodás végett.

Orvosok, azon személyek, akik beteget ápolnak, családfők, valamint mindazok akiknek tudomásuk van valamely bejelentésre kötelezett fertőző betegségről, vagy ilyenre gyanakodnak kötelesek azt az illetékes egészségügyi hivatalnak bejelenteni.

A fenti kötelezettséggel bírnak: Az orvosok, vagy ezek hiányában az ipari, kereskedelmi és mezőgazdasági üzemek vezetői, bármely foku nyilvános vagy magániskolák igazgatói valamint a nevelő és taninternátusok, kolostorok, menhelyek, menházak, kórházak, fogadók, szállodák és fogházak bármilyen című vezetői.

Akik ragályos betegségek bejelentését elmulasztják, vagy gyanús esetet elhallgatnak (vagy abban bűnösnek találtnak), az eset és következményeinek a közegészségügyre való súlyosságához mérten 500—5000 lei-ig terjedő pénzbírsággal büntetendők. Ezen bírságokból befolyt összegek az egészségügyi és gyámolítási alapra vételezendők be.

Orvosok és köztisztviselők mulasztásai ezen törvényben előírt büntetés alá esnek.

BENE FALATOZÓBAN

az őszi szezon megkezdődött.
1 pár tormás virsli, kenyérrel 6 lei,
1 flekkensült kenyérrel 6 lei,
Friss szebeni felvágottak, tea és meleg cujka. 1 liter hegyaljai új bor 12 lei

Be kell jelenteni a bortermést

Az előjáráságtól nyert értesülés szerint az ideai bortermést az összes szőlőtulajdonosok és bérlok legkésőbb december 1-ig tartoznak bejelenteni.

A bejelentések a városháza emelet 14. sz. szobájában eszközölhetők. A múlt évi bejelentési igazolványt minden bejelentő vigye magával.

A bejelentést elmulasztókat szigorúan megbüntetik.

Még ma lehet kedvezményesen adót fizetni

A salontai állami adóhivatal közli, hogy az adófizetésnél megadott 5 százalékos fizetési kedvezményt még csak ma lehet igénybe venni.

Legújabb jelentések

LONDON. A mandzsu kormány a petroleum telepeket monopolizálta. Emiatt Anglia és Hollandia tiltakozik.

LONDON. Az angol parlamentben a kisebbségi ügyekről tárgyaltak.

BRÜSSZEL. Még nem tudni, ki lesz a belga miniszterelnök. Lehet, hogy a külügyminisztert nevezik ki. Egyes politikai csoportok a frank csökkentését kerik.

Háromszáz lejes megtakarítás

Egy aradi ügyvéd került a bíróság elé vasúti kihágással vádolva: az ügyvéd jegy nélkül utazott Curtici-tól Aradig. Az ügy tárgyalásán az ügyvéd elmondotta, hogy a vonat indulása előtt néhány pillanattal ért ki az állomásra, úgy hogy nem volt ideje jegyet váltani.

A vonaton a kalauz 400 lejes bírságot követelt tőle, amit sokallt erre a rövid távolságra és azért vétetett fel kihágási jegyzőkönyvet. A törvényszék száz leje büntette az ügyvédet — aki még mindig megtakarított háromszáz lejt. S aki köszönettel megnyugodott az ítéletben.

ELADÓ Bocskay-tér 1. sz. ház. Ért. u. o.

NEVNAPOKRA borszükségetét finom fajborokban, asztali fehér és vörös, legolcsóbban szerezheti be Baloghna, Petőfi ucca 18.

ELADÓ egy hajtány. Petőfi-ucca 5.

KIADÓ Aradi ut 1. sz. a. egy uccai és egy udvari bútorozott szoba.

SAJÁT TERMESÜ érmelléki borok kaphatók 50 litertől kezdve, bármily mennyiségben, asztali bor 7 és 8 lei, kitűnő csemegeből 10 lei literje. Arany Lászlónál Arany ucca 16.

Publicațiune

Se aduce la cunoștința locuitorilor din orașul Salonta, că anul acesta vor avea lor operațiunile de inspectarea și clasarea rechi-zițiunilor în animale tracțiune (cai, catări, iepe, boi) vehicule cu tracțiune animale, harnașament și biciclete.

În orașul Salonta aceste operațiuni se vor face la oborul de vite în zilele de 17 și 19 Noembrie a. c. ora 8 dimineața și anume:

a) În ziua de 17 Noembrie circumscrip-țiile I. II. și III.

b) În ziua de 19 Noembrie circumscrip-țiile IV. V. VI și cătunele. Fiecare proprietar este dator să conducă și să prezinte singur, sau prin împuternicit în fața comisiei de inspectare și clasare, caii, catării și iepele, cu toate harnașamentele ce posedă, precum și vehiculele și bicicletele.

Boii și bivoli (de jug) nu se vor pre-zența în fața comisiei, ci se vor arăta numai numeric de către cei ce i posedă.

Sunt scutiți de a se prezenta caii, vehi-culele serviciului de pompieri ai administra-ției poștelor, cum și caii și vehiculele pe cari aceasta administrațiune le are la dispoziția serviciilor sala prin contract particulare, ar-măsarii și iepele de rasă, întrebuițați numai pentru reproducțiune și nu pentru alt serviciu, recunoscuți ca atare printr'un certificat al Serviciului Zootehnic din Ministerul de Do-menii, caii atinși de boii molipsitoare și caii și iepele cari nu au încă vârsta de 4 ani.

Invalizii și orfanii de război, spre alise scuti câte 2 cai și 1 căruța, vor trebui să prezinte în fața comisiei actele de pensie.

Fiecare proprietar va aduce cu sine și biletul de vite al animalelor ce prezintă.

Contravenienții la aceste îndatoriri vor fi pedepsiți cu amendă de 40—200 Lei pentru fiecare animal neprezentat comisiei de cla-sare.

Hirdetmény

Közhirre tétel, hogy Salonta városá-ban a katonai rekvizitálás alá tartozó igavonó jószág által huzott járművek és kerékpárok felülvizsgálása és osztályozása f. november hó 17-én és 19-én lesz megtartva az állatvá-sártéren, reggel 8 órai kezdettel és pedig:

a) november 17-én az I. II. III-ik kerü-let.

b) november 19-én a IV. V. VI. kerület és tanyák.

Miért is felhivatnak mindazok a lakosok, akiknek lovuk, öszvérük, szerszám, kocsi-juk, szekerek, vagy kerékpárjuk van, hogy ezeket akár személyesen, akár meghatalmazott egyén útján hozzák el a felülvizsgáló és osztályozó bizottság elé fentebb jelzett napokon.

Ökröket és bivalyokat nem kell elhozni, ezeket tulajdonosuk, vagy ennek meghatalma-zottja, csak számszerint jelenti be a bizott-ságnak.

Nem kell elhozni továbbá a tűzoltó és póstalovakat és járműveket, a csak állatte-nyésztésre használt fajméneket és kancákat, ha van erről bizonylat a földművelésügyi minisztériumtól, továbbá a ragályos betegség-ben lévő és a 4 éven aluli lovakat.

A hadirokkantak és hadiárva fel kell, hogy mutassák a bizottság előtt a nyugdíj-iratokat, ha azt akarják, hogy 2—2 lovuk és 1—1 kocsi-jukat felmentsék.

A marhaleveleket is el kell hozni.

Kihágások 40—200 lei pénzbírsággal büntetnek.

Hirdetés nélkül

nincs üzleti forgalom !!!

Hirdessen az Az Ujságban !

ELADÓ olcsón egy garnitúra cséplőgép, egy gyalupad, egy sódaráló és egy kerék-gyártó leszerelvény. Str. Iócai-u. 12.

Leszurták apjuk gyilkosát a törvényszéki tárgyaláson

Jasi, Az itteni törvényszéken tárgyalták Costache Dancila paraszt gyilkossági ügyé-nek felelőbizetését. Házaságtörés ürügye alatt meggyilkolta Solo Bogomirizot, a csnari birtok jószágigazgatóját, amiért első fokon 6 évi fegyházra ítélték el.

Mikor a tárgyalás befejezése után Cos-tache ki akart lépni a tárgyalóterem ajtaján,

a meggyilkolt jószágigazgató két felnőtt fia hirtelen a paraszthoz ugrott és még mielőtt bárki is megakadályozhatta őket, egyikük a szívébe, míg a másik torkába döfte kését. A fivérek a rendőrségen kijelentették, hogy egy-általán nem sajnálják tettüket, mert anyjuk is afeletti bánatában halt meg, hogy édesapjukat Costache megölte.

Rádióműsor

Csütörtök, november 15.

B u c u r e ș t i

19:15 Szalónzenekar

20 Feloivasás

20:35 Közvetítés az operaházból

23:30 Hírek

B u d a p e s t

5:10 Előadás

6:35 Cigányzene

8:03 „Aranylanc” Komédia 3 felvonásban

11:10 Előadás

11:50 Cigányzene énekkel

Péntek, november 16.

B u c u r e ș t i

19:15 Rádiózenekar

20:10 Filmsillagok lemezei

21 Hangverseny

B u d a p e s t

7:45 Torna

11 Feloivasás

1 Déli harangszó

2:30 Hanglemezek

5:10 Diákfelőra

6 Szalónkvintett

7:40 Egyetemi Énekkarok

8:30 „Acélhang” dalárda

9:35 Magyar hangverseny

11:10 Cigányzene

Sport

Anglia-Olaszország 3:2 (3:0)

London. 60.000 néző előtt folyt le az angol-olasz mérkőzés, melyet a svéd Olsen vezetett le. Angol kezdéssel indul a játék, erős támadás az olaszok ellen, Bruck (angol) 11-est lö, de az olasz kapus kifogta, majd Bruck beadja az első gólt. Ezután még két gól süvit az olasz hálóba. A második félidő-ben Montit lerugják, egy angol játékos is lekerül a pályáról, Meazza két gólt lö. Az olaszok az esős időben, a csuszós pályán nem tudtak dolgozni. Meg nem fordult elő, hogy angol csapatot saját pályáján megver-nek. A mérkőzésen mintegy 20.000 olasz vett részt, közülük 1000 drukker a csapattal meet Angliába.

Drótkerítéssel kell körülvenni az erdélyi futballpályákat

A Biroul Federal ülésén érdekes és az erdélyi klubokra nézve nagyfotosságu hatá-rozatot hozott, ugyanis a sportegyletek 1935 február hó 15-ig kötelesek pályáikon a játé-teret drótkerítéssel körülvenni, ellenkező eset-ben a drótkerítés nélküli pályákon lejátszott esetleges mérkőzések pontjait a pályatulajdo-nos egyesület elveszíti. (Ahol az illető egy-letnék nincsen pályája, ott a rendező egylet vesztí el a pontokat.)

Milyen csapatokkal játszott Anglia?

1929 óta, azaz az utolsó öt év alatt Anglia a következő válogatott meccseket vivta meg a kontinens országaival:

1929.

Párizs : Franciaország 4 : 1.

Brüsszel : Belgium 5 : 1.

Madrid : Spanyolország 3 : 4.

1930.

Berlin : Németország 3 : 3.

Bécs : Ausztria 0 : 0.

1931.

Párizs : Franciaország 2 : 5.

Brüsszel : Belgium 4 : 1.

London : Spanyolország 7 : 1

1932.

London : Ausztria 4 : 3.

1933.

Róma : Olaszország 1 : 1.

Bern : Svájc 4 : 0.

London : Franciaország 4 : 1.

1934.

Budapest : Magyarország 1 : 2.

Prága : Csehszlovákia 1 : 2.

— Vajdát nov. 11-től jan. 11-ig terjedő időre letiltották.

— Bucurestiből jelentik : A futballszö-vetség legújabb határozata szerint minden sportesemény jegyei után újabb 5 lei újabb adót kell fizetni. Az ebből összegyűlt össze-get a belföldi kölcsön javára fordítják. Tehát 10 százalékos szövetségi illeték, azonkívül repülőbélyeg, district taxa és olimpiai adó után még 5 leies illeték.

— Az Ujpest ismét leszerződött egy kiváló fiatal és fejlődésképes játékost. Kovács Elemerről, a NyAC csatáról van szó, akit jobbösszekötő helyén akarnak szerepeltetni.

Vasárnap d. u. 3 órakor Testvériség--NSC bajnoki mérkőzés

INGYEN A PRO-

HIRDETÉS KAP

havonta egyszer minden előfizetőnk, de csak akkor, ha utolsó havi nyugtáját bemutatja a kiadóhivatalban !

Tip. „Az Ujság” nyomdája Salonta